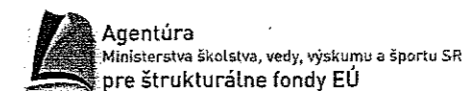


## Čl. II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor sa zaväzuje dodať dohodnuté dielo do 31. 05. 2011.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Autorovi za vytvorenie diela a za privolenie na jeho rozširovanie dohodnuté v čl. I bod 2, celkovú odmenu 1393 €. Táto odmena je splatná do 90 dní po odovzdaní diela a dodaní pracovných výkazov.
3. Objednávateľ má právo urobiť podľa svojej potreby a na svoje náklady korektúru diela a zároveň má právo dať rukopis odborne posúdiť.
4. Objednávateľ je oprávnený samostatne rozhodnúť o polygrafickom spracovaní diela.
5. Autor odovzdá rukopis diela na elektronickom médiu (disketa, CD, DVD) alebo ho zašle e-mailom spolu s jedným vytlačeným exemplárom diela v listinnej podobe (ak relevantné) a technicky kvalitný použiteľný obrazový materiál riaditeľke školy. V prípade hmotného diela odovzdá Autor originál diela.
6. Autor sa zaväzuje, že dielo uvedené v čl. I tejto zmluvy nebude obsahovať skutočnosti, ktoré by zasahovali do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi či pravidlami obchodnej súťaže.
7. Autor zodpovedá za obsahovú stránku diela. Za nedodržanie bodu 6 čl. II nesie plnú zodpovednosť. Autor ručí Objednávateľovi za škodu, ktorú spôsobí porušením Autorského zákona.
8. Autor je pri tvorbe diela povinný vychádzať z požiadaviek Objednávateľa a dodržať určený rozsah diela i jeho jednotlivých častí.
9. Ak vytvorené dielo nevyhovuje podmienkam, určeným Objednávateľom, je Autor povinný ho doplniť, resp. prepracovať bez nároku na odmenu.
10. Ak nie je dielo podľa recenzného posudku vhodné na publikovanie alebo ak Autor odmietne prácu doplniť, upraviť, prepracovať do určeného termínu alebo ak práca ani potom nevyhovuje, môže Objednávateľ odstúpiť od zmluvy s tým, že Autor nemá nárok na odmenu a zmluva sa považuje za neplatnú.
11. Autor má právo odstúpiť od zmluvy, ak nesúhlasí s úpravou svojho diela podľa požiadaviek Objednávateľa.
12. Autor udeľuje touto zmluvou Objednávateľovi výhradné právo na jedno vydanie svojho diela a dotlač do 12 mesiacov od vydania diela. V tomto termíne môže udeliť právo na vydanie inému subjektu iba so súhlasom Objednávateľa.
13. Autor je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s poskytovanými službami a dodaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku k projektu „Nové metódy v škole – lepšie uplatnenie v živote“, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k tomuto projektu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.



## ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA č. 6/2011

v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z.

o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon), ktorú uzatvárajú

### Objednávateľ:

Obchodné meno: Základná škola  
Sídlo: Bernolákova 5, 908 51 Holíč  
IČO: 37838334  
v zastúpení Mgr. Renáta Studeničová, riaditeľka školy

a

### Autor:

Meno a priezvisko: PaedDr. Marta Kluvancová  
Dátum narodenia:  
Číslo OP:  
Adresa bydliska:  
Bankové spojenie:

## Čl. I

### Predmet zmluvy

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť Didaktické prostriedky pre predmet nemecký jazyk – ISCED 2 v rozsahu 105 hodín.
2. Autor dáva Objednávateľovi nevýhradné právo používať tieto didaktické prostriedky vo výchovno-vzdelávacom procese v Základnej škole, Bernolákova 5, 908 51 Holíč, v Slovenskej republike, vyhotovovať ich kópie a upravovať ich na dobu neurčitú.
3. Dielo musí byť v čase jeho odovzdania úplné, musí mať požadovanú odbornú, literárnu, technickú alebo výtvarnú úroveň a musí zodpovedať účelu, ktorému má slúžiť.
4. Autor vytvorí dielo osobne vlastnou tvorivou duševnou činnosťou tak, aby nemalo žiadne právne chyby, predovšetkým aby sa naň neviazali žiadne práva iných autorov. Autor prehlasuje, že si je vedomý, že bez príslušných privolení môže vo svojom diele použiť len tzv. úradné diela, ktoré sú na základe ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 618/2003 Z. z. vyňaté spod autorsko-právnej ochrany a že v prípade použitia akýchkoľvek iných diel nad rámec stanovený § 25 zákona 618/2003 Z. z. je povinný na takéto použitie získať príslušné privolenie a bez odkladu o tejto skutočnosti informovať Objednávateľa. Za porušenie týchto skutočností nesie Autor plnú zodpovednosť.

**Čl. III**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, Objednávateľovi a Autorovi ostáva jeden exemplár zmluvy.
1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. (Autorský zákon) a ustanoveniami Občianskeho zákonníka príp. ustanoveniami ďalších právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
2. Ak ide o spoločné dielo viacerých Autorov, zmluvu podpíšu všetci Autori alebo podpísaním tejto zmluvy splnomocnia jedného Autora. Písomné splnomocnenie je súčasťou tejto zmluvy. Autori si odmenu delia dohodou podľa kľúča, ktorý predložia Objednávateľovi.
3. Všetky zmeny alebo doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a byť odsúhlasené oboma zmluvnými stranami.
4. Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
5. V prípade zmeny právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, ak to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti.
6. V prípade, že Autor poruší niektorú z povinností, vyplývajúcich z tejto zmluvy, je povinný nahradiť Objednávateľovi týmto vzniknutú škodu.
7. Táto zmluva bola uzatvorená podľa právnych predpisov SR a všetky spory z nej budú riešené predovšetkým dohodou.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej vôle, nie pod nátlakom, v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Holíči dňa 5. 4. 2011

V .....<sup>HURBIANOVÉ</sup>..... dňa 11. 4. 2011

.....  
Mgr. Renáta Studeničová

.....  
PaedDr. Marta Kluvancová